

Memorandum o porozumení
v
oblasti kultúrnej spolupráce
medzi
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky
a
Ministerstvom kultúry Sýrskej arabskej republiky

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvo kultúry Sýrskej arabskej republiky (ďalej len „účastníci“)

- želajúc si rozvíjať, prehľbovať a upevňovať priateľské vzťahy medzi oboma krajinami,
 - želajúc si prehľbiť pochopenie svojich kultúr, kultúrneho dedičstva a spôsobu života,
- vyhlasujú:

Článok 1

Účastníci budú podporovať výmenu informácií a skúseností z oblasti kultúry a umenia.

Článok 2

Účastníci budú podporovať nadväzovanie kontaktov a spolupráce medzi inštitúciami a jednotlivcami v oblasti umenia a kultúry.

Možnými oblastami spolupráce by mohli byť súčasné umenie, ako je literatúra, výtvarné umenie, hudba, tanec, audiovizia, divadlo, autorské právo a súvisiace predpisy, kultúrne dedičstvo a v rámci neho spolupráca medzi múzeami, galériami, knižnicami, ako aj inštitúciami tradičného ľudového umenia.

Článok 3

V záujme tohto memoranda o porozumení účastníci budú usilovať o rozšírenie vzájomnej spolupráce v rôznych oblastiach umenia a kultúry medzi Slovenskou republikou a Sýrskou arabskou republikou, ktoré bude vedené diplomatickými cestami medzi ministerstvami kultúry oboch štátov.

Článok 4

Toto memorandum o porozumení môže byť zmenené na základe písomného súhlasu účastníkov.

Toto memorandum o porozumení nadobudne platnosť dňom podpisu a zostane v platnosti na dobu neurčitú.

Podpísané v Bratislave dňa 30. apríla 2009 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v jazyku slovenskom, arabskom a anglickom, pričom všetky znenia majú rovnakú platnosť. V prípade rozdielnosti výkladu je rozhodujúce znenie v anglickom jazyku.

Za Ministerstvo kultúry
Slovenskej republiky

Za Ministerstvo kultúry
Sýrskej arabskej republiky